

RU

## Алгоритм денотативного анализа художественного текста при обучении русскому языку иностранных студентов нефилологического профиля

Петров С. В.

**Аннотация.** Цель исследования – разработка алгоритма денотативного анализа художественного текста при обучении русскому языку как иностранному в неязыковом вузе. В рамках денотативного анализа в статье предполагается компрессия текста с целью более наглядного представления о его содержании и концептуализации авторских интенций, что особенно актуально при обучении чтению как виду речевой деятельности в иностранной аудитории, которая не всегда адекватно понимает идейно-смысловое содержание предлагаемых учебных текстов. Алгоритм денотативного анализа художественного текста при обучении чтению в иностранной аудитории по-прежнему не описан и последовательно не изложен, что определяет научную новизну настоящего исследования. В результате исследования на материале конкретного учебного текста был построен алгоритм денотативного анализа, который способствует более глубокому пониманию текстов при обучении русскому языку как иностранному, что определяет методическую ценность исследования.

EN

## Algorithm of Denotative Analysis of Literary Text When Teaching Russian to Foreign Students of Non-Linguistic Specialties

Petrov S. V.

**Abstract.** The research objective includes developing methodology of working with the Russian-language literary texts at the lessons of Russian as a foreign language at non-linguistic higher school. The researcher proposes using text compression techniques that help learners to understand deeper meaning of a literary text, to identify the author's intentions, which is especially relevant when teaching reading to foreign students who often have difficulties in understanding ideological and meaningful content of educational texts. Methodology of teaching a literary text analysis to foreign students has not been described yet, which constitutes scientific originality of the study. The research findings are as follows: the author proposes an algorithm for a literary text analysis; the suggested methodology helps foreign students to achieve better understanding of the Russian-language literary texts, and herein lies methodological value of the study.

### Введение

Актуальность исследования. Текст, в особенности художественный, относится к одним из главных средств обучения иностранным языкам, в том числе русскому языку как иностранному (РКИ), поскольку именно в тексте актуализуются и закрепляются полученные лексико-грамматические навыки. Немаловажную роль текст играет и при обучении фонетике неродного языка, так как, например, чтение вслух позволяет выявить и устранить имеющиеся артикуляционные, акцентуационные и интонационные ошибки. Можно с уверенностью утверждать, что текст является важным средством обучения всем видам речевой деятельности, но в первую очередь, конечно, таким ее видам, как чтение и аудирование. Роль текста как важнейшего средства обучения РКИ сегодня подчеркивается многими учеными-методистами [7; 11; 12]. При этом, как показывает практика, понимание художественного текста зачастую вызывает определенные трудности у иностранцев, изучающих русский язык. Отсутствие фоновых знаний об истории, культуре России, особенностях менталитета русского народа, а также объективная сложность грамматического строя русского языка и стилистическое варьирование его лексических единиц – все это существенно осложняет адекватное и правильное восприятие идейно-концептуальной информации, отраженной в художественном тексте. Вместе

с тем именно в осмыслении такой информации и заключается конечная цель филологического анализа текста, в том числе в иностранной аудитории.

На сегодняшний день существует большое количество подходов к изучению художественного текста, на основе которых формируются различные методики его анализа [3; 4; 9]. В настоящем исследовании речь пойдет о так называемом денотативном подходе, который лежит в основе денотативного анализа художественного текста. Актуальность работы связана с развитием теории и методики анализа текста, вследствие чего возникают новые подходы к изучению текста, требующие лингвистического и методического описания. Одним из таких активно разрабатываемых в лингвистике подходов к анализу текста является денотативный подход.

Задачами исследования являются:

- определить теоретические основы денотативного подхода к анализу текста и этапы денотативного анализа текста;
- выделить и исследовать этапы денотативного анализа текста в иностранной аудитории;
- проиллюстрировать предложенный алгоритм денотативного анализа в аспекте РКИ на конкретном учебном тексте (текст «Позвони мне, позвони...»).

В работе применяются такие методы исследования, как описание, наблюдение, моделирование и анализ.

Теоретической базой исследования послужили труды Т. А. ван Дейка [4; 5], В. Кинча [5], Ф. Джонсона-Лэйрда [6], из российских лингвистов – А. И. Новикова [8] и Б. А. Успенского [13]. В работах Т. А. ван Дейка, В. Кинча [4; 5], Ф. Джонсона-Лэйрда [6], А. И. Новикова [8] разрабатывались психолингвистические основы денотативного подхода к изучению текста, связанные с проблемами восприятия и понимания текста. Глубокое освещение события как важной категории денотативного анализа содержится в работах Н. Д. Арутюновой [2], Б. А. Успенского [13], В. Я. Шабеса [15]. Принцип нарративности как основополагающий принцип денотативного анализа был обоснован и развит в исследованиях В. Шмида [16]. В работах В. А. Федосова [14] и А. Н. Щукина [17] подчеркивается роль коммуникативного подхода на занятиях по РКИ, что предполагает активное моделирование ситуаций, отображенных в тексте.

Практическая значимость исследования состоит в возможности применения предложенного алгоритма денотативного анализа художественного текста в иностранной аудитории в обучении чтению иностранных учащихся при анализе текстов на занятиях по РКИ.

### **Теоретические основы денотативного анализа, этапы денотативного анализа художественного текста**

Прежде чем перейти к разработке алгоритма денотативного анализа в практике преподавания РКИ, представляется целесообразным рассмотреть, в чем, собственно, заключаются суть и специфика такого анализа. Особенностью денотативного подхода является то, что он направлен на формализацию компонентов содержания текста. Без должного внимания к содержательной информации сложно постичь концептуальный уровень текста, тем более если речь идет об иностранцах. Целью денотативного анализа является воспроизведение объективной картины действительности в тексте, эквивалентной его денотативной структуре. Как указывает Т. А. ван Дейк, «дискурс дает представление о предметах или людях, об их свойствах и отношениях, о событиях или действиях или об их сложном сплетении, т.е. о некотором фрагменте мира, который мы именуем *ситуацией*» [4, с. 69]. В качестве денотата текста тем самым выступает некая ситуация, репрезентирующая определенный фрагмент действительности.

Как полагает А. И. Новиков, сама природа понимания как мыслительного процесса соответствует денотативному уровню отражения. Кроме того, А. И. Новиков делает вывод о том, что «в качестве единиц содержания выступают не слова естественного языка, а фрагменты реальной действительности, отраженные в интеллекте и выраженные в тексте соответствующими языковыми средствами» [8, с. 46]. Такие «фрагменты реальной действительности», «сгустки, конденсаты смысла», «семантические комплексы», «опорные точки» А. И. Новиков вслед за Т. А. ван Дейком называет моделями ситуации. Задача лингвистического анализа текста, по мнению А. И. Новикова, состоит в выделении денотатов как минимальных когнитивных единиц текста и в выявлении отношений между ними [Там же, с. 70].

Денотативная ситуация как единица текста обладает определенной структурой, состоящей из нескольких компонентов. Базовым компонентом денотативной ситуации является событие. С одной стороны, именно событие служит фактором формирования ситуации. С другой стороны, любое событие существует не само по себе, а реализуется через призму восприятия его участников, в том числе опосредованных. Таким образом, в структуре денотативной ситуации можно выделить также модус, или оценочный компонент. Событие как категория нарратива обладает рядом характеристик, главная из которых может быть определена как изменение на фоне существующего положения дел. Любое изменение протекает во времени, поэтому время – важный параметр события. Кроме того, к релевантным признакам события могут быть отнесены динамичность, завершенность до конца наррации, конкретность.

Важным этапом денотативного анализа является перевод события в разряд факта, выраженного пропозицией. По мысли Н. Д. Арутюновой, в границах языка факт – не что иное, как «повествовательные предложения, освобожденные от модуса, и их иные номинализации в составе других высказываний» [2, с. 152]. Эту мысль Н. Д. Арутюнова иллюстрирует на таком примере: «Предложение *Наш простофиля женился на этой*

“штучке”, если оно претендует на констатацию факта, должно быть переформулировано как *Иван женился на Изольде*» [Там же, с. 158].

Таким образом, чтобы преобразовать событие в факт, необходимо сформировать пропозицию, что, в свою очередь, предполагает свертку смысла, то есть освобождение от деталей и частных характеристик, – с одной стороны, и освобождение от модуса, или от субъективно-личностных оценок нарратора или персонажей, – с другой [10, с. 177]. Важной для понимания сути денотативного подхода является мысль Н. Д. Арутюновой о том, что «денотатом пропозиций и фактов является ситуация или событие действительности» [2, с. 162].

Следовательно, денотативная структура текста состоит из денотативных ситуаций, изложенных в виде фактов, которые сформулированы в виде пропозиций. Иными словами, денотативная ситуация – это фактографическая картина текста, концептуальное осмысление которой ведет к пониманию авторской идеи и различных интенций, реализованных в данном конкретном тексте.

### Этапы денотативного анализа текста на занятиях по русскому языку как иностранному

Несмотря на кажущуюся сложность, денотативный анализ вполне применим к занятиям по РКИ, связанным с работой с художественным текстом. Необходимость в такого рода анализе текста в иноязычной аудитории обусловлена тем обстоятельством, что, как показывает опыт, студенты зачастую не могут сфокусироваться на главных событиях текста, отвлекаясь на различные, порою несущественные детали. Как результат – непонимание не только авторской идеи, но и фабулы текста. Решить эту проблему во многом помогает, на наш взгляд, денотативный анализ, алгоритм которого будет изложен далее.

Прежде всего, следует подчеркнуть, что филологический анализ художественного текста в рамках денотативного подхода целесообразно проводить на композиционно-смысловой основе – с привлечением минимальных композиционно-смысловых единиц текста, или сложного синтаксического целого (ССЦ). ССЦ представляет собой группу предложений, объединенных общностью темы и грамматическими связями. ССЦ часто эквивалентно абзацу. Однако следует учесть, что один абзац может вмещать в себя несколько ССЦ; в то же время одно ССЦ может быть оформлено в рамках одного абзаца. По этой причине между ССЦ и абзацем нельзя ставить знак равенства. Тем не менее, если речь идет об анализе текста в аудитории с нефилологическим профилем, выделение ССЦ в тексте представляется трудновыполнимой задачей. В этом отношении гораздо удобнее использовать графически оформленные единицы текста, в данном случае – абзац. Итак, денотативный анализ художественного текста в учебных целях может быть осуществлен на основе абзаца.

На первом занятии по филологическому анализу текста на основе денотативного подхода в речевой обиход учащихся вводится доступным для них языком понятие *событие*. Определить событие можно, например, следующим образом: *это то, случилось, произошло в жизни*. Следует привести яркие примеры событий: *Студент сдал экзамен. Брат купил машину. Сломался телефон* и т.п. Целесообразно попросить студентов привести собственные примеры, чтобы убедиться в том, что понимание события учащимися корректно и достаточно для последующего анализа текста.

При работе с текстом в аудитории следует учитывать, что события как динамические нарративные элементы дискурса противопоставлены элементам статичным. Сюда относятся различного рода описания (внешности героев, природы, интерьера), а также мысли, желания, ощущения персонажей. Необходимо акцентировать внимание студентов на том, что по сути своей такие фрагменты не событийны, поэтому, как правило, в ходе денотативного анализа не рассматриваются. При этом важно привести примеры таких описаний и провести их сравнительный анализ с событийными отрезками текста.

Таким образом, *первым этапом работы* с текстом в рамках денотативного подхода является определение события с точки зрения нарратива.

*На следующем этапе* работы преподаватель анализирует в качестве примера несколько первых абзацев текста, просит учащихся выделить события, представленные в данном фрагменте.

Особую сложность представляет еще один этап работы с текстом – *этап формирования пропозиции*, эксплицирующей то или иное событие, что обусловлено недостаточным владением иностранными учащимися грамматическим строем и лексическим богатством русского языка. Такие пропозиции могут быть представлены номинативным способом – в виде слова или словосочетания (*покупка машины, свадьба Виктора и Елены* и т.п.) либо предикативно – при помощи предложения: *Виктор купил машину, Виктор и Елена сыграли свадьбу (поженились)*. При этом очевидно, что номинативный способ сопряжен с наибольшими трудностями в силу использования отглагольных существительных, что на элементарном и базовом уровнях владения русским языком для учащихся является порою просто невыполнимой задачей, поэтому предикативный способ, вероятно, более предпочтителен, а в некоторых случаях единственно возможен. В то же время необходимо отметить, что довольно часто события в учебных текстах по РКИ прямо названы, это значит, что в текстах можно найти уже готовые пропозиции, что значительно облегчает иностранным учащимся задачу по составлению пропозиций.

При формулировании пропозиций, описывающих события, следует учитывать, что события имеют определенные грамматические маркеры. Чаще всего события в тексте передаются глаголами совершенного вида, поскольку именно совершенный вид глагола обозначает переход к другой теме, а значит, выражает изменение как фактор событийности. Что касается грамматической категории времени, то, как отмечает Е. В. Падучева: «Для традиционного нарратива базовое время – прошедшее нарративное... Временные соотношения

в тексте выражаются грамматически не временем, а видом – чередованием форм совершенного и несовершенного вида» [9, с. 362]. При этом фактом нельзя считать высказывание, относящееся к будущему времени. Факт есть то, что уже случилось, а не то, что может случиться, а может – и нет.

Кроме того, как уже говорилось, высказывания, выражающие факт, должны быть стилистически нейтральными и исключать субъективную модальность. Однако это обстоятельство не столь существенно для учебных текстов, предъявляемых на базовом и первом сертификационном уровнях, поскольку на этих уровнях тексты, как правило, не содержат языковой экспрессии и лексических единиц разговорного стиля или просторечия. Что касается диалогов персонажей, встречающихся в тексте, то они должны быть преобразованы в косвенную речь там, где речь идет о каком-либо событии.

*Завершающим этапом* денотативного анализа художественного текста является формирование результирующей пропозиции, эквивалентной глобальной ситуации, или главному событию всего текста.

### **Денотативный анализ текста «Позвони мне, позвони...»**

В качестве иллюстрации алгоритма денотативного анализа в настоящем исследовании предлагается текст «Позвони мне...» из учебника русского языка для иностранцев «Дорога в Россию» (базовый уровень). Выбор текста связан со сложностями его понимания и пересказа иностранными студентами, невзирая на довольно высокий уровень событийности этого текста.

Текст состоит из 14 абзацев, включая диалоги персонажей, и начинается со следующих трех абзацев:

*Было лето. У студентов начались каникулы. Гриша встал рано, у него было хорошее настроение. Он подумал, что теперь у него будет много свободного времени, ведь уже начались каникулы. Гриша решил поехать на Поклонную гору. Там всегда собиралась молодежь, чтобы покататься на роликах, а Гриша недавно купил новые роликовые коньки.*

*В это время позвонил его старый друг и предложил ему немного поработать в фотоателье. Гриша учился на четвертом курсе художественного факультета одного московского института, поэтому прекрасно фотографировал.*

*Гриша согласился. «Ладно, ролики подождут. Сессию я сдал, впереди – длинные каникулы, покатаюсь потом!» – подумал Гриша [1, с. 110].*

Как уже было отмечено, денотативный анализ художественного текста осуществляется на композиционно-смысловой основе: преподаватель и студенты последовательно анализируют каждый абзац текста. При этом преподаватель задает учащимся наводящие вопросы: Какие события вы можете назвать? Что случилось с героем (героями) в этом фрагменте? На основании ответов учащихся формируется та или иная денотативная ситуация, в рамках которой выделяются определенные события. В данном случае в анализируемых абзацах можно выделить ситуацию *летние каникулы* и дальше перечислить события, очерчивающие данную ситуацию: в первом абзаце – *Гриша встал рано и решил поехать на Поклонную гору, чтобы покататься на роликах, так как он недавно купил роликовые коньки*, во втором – *ему позвонил его старый друг и предложил поработать в фотоателье*, в третьем – *Гриша согласился*.

При этом в данном фрагменте не рассматриваются такие предложения, как *Он подумал, что теперь у него будет много свободного времени, ведь уже начались каникулы*, или мысль Гриши о том, что ролики могут подождать. Как уже указывалось, денотативный анализ по преимуществу не имеет дело с ментальным миром. Желания, намерения, размышления героя по сути своей не фактографичны, то есть не являются свершившимся фактом, а следовательно, не событийны. То же самое относится к различным описаниям. Например, в данном тексте встречается описание внешности героини Кати: *Она была необыкновенная, удивительно красивая. У нее было приветливое лицо, большие зеленые глаза и золотые длинные волосы* [Там же].

Во время пересказа приведенного выше текста студенты часто целиком воспроизводят этот фрагмент, однако с нарративной точки зрения он не столь значим, так как не влияет на развитие сюжета текста. Поэтому, как вариант, вместо данного описания достаточно упомянуть, что это была красивая девушка. Нужно сформировать у студентов понимание того, что в данном случае наш фокус – это события в тексте, а не описания.

Исходя из принципов денотативного анализа в тексте «Позвони мне...» можно выделить следующие события: *Наступили каникулы. Гриша встал рано. Ему позвонил его старый друг и предложил поработать в фотоателье. Гриша согласился. Он поехал в фотоателье и весь день там работал. В конце дня, чтобы сфотографироваться на паспорт, туда пришла красивая девушка по имени Катя. Они договорились встретиться на Поклонной горе, чтобы покататься на роликах. Через два дня фотографии были готовы, но девушка пропала. Через несколько недель фотоателье закрылось на ремонт. Гриша взял фотографии девушки домой и сделал несколько больших фотографий. Каждый день он ездил на Поклонную гору, искал девушку, но ее не было. Однажды Гриша прочитал в газете о конкурсе на лучшую рекламу мобильного телефона. Он придумал рекламу: фотография Кати, мобильный телефон и текст «Позвони мне, позвони...». Гриша выиграл конкурс. Крупное рекламное агентство пригласило его на работу. Однажды вечером Гриша пришел на Поклонную гору, влез на рекламный щит и краской написал на рекламе номер своего телефона. Гриша на две недели уехал отдыхать на море. Когда он вернулся, то сразу поехал в рекламное агентство, которое пригласило его на работу. Когда он вошел, он увидел там Катю. Катя сказала, что неделю назад была на Поклонной горе, увидела свою фотографию на рекламе и номер телефона, звонила, но не дозвонилась. После этой рекламы это же агентство пригласило ее работать моделью. Так Гриша и Катя нашли друг друга.*

Проанализировав таким образом все события в тексте, мы можем сформулировать глобальную ситуацию, представляющую собой компрессию содержания целого текста. Имея ясное представление о содержании текста, преподаватель вместе со студентами может перейти к его интерпретации – к беседе об идейно-смысловом своеобразии, что является завершающим этапом филологического анализа художественного текста.

Применительно к данному тексту можно говорить о глобальной ситуации поиска: *Гриша и Катя потеряли друг друга, но искали и, наконец, нашли*. На основе глобальной ситуации можно сделать вывод об идее текста, которая может состоять в следующей истине: «Кто ищет, тот всегда найдет» или «Хотеть – значит мочь» (Если ты сильно чего-то хочешь, что-то делаешь, чтобы это получить, то рано или поздно ты это получишь). Таков итог филологического анализа текста «Позвони мне...», выполненного на основе денотативного подхода к тексту.

Следует отметить, что чем выше уровень языковой подготовки иностранных студентов, тем эффективнее применение денотативного анализа при изучении художественного текста. В первую очередь такая методика анализа текста ориентирована на первый сертификационный уровень и выше, но, как можно убедиться на нашем примере, возможно ее использование и на базовом уровне.

В чем заключается практическая ценность денотативного анализа в обучении РКИ? Прежде всего, такой анализ способствует развитию у учащихся навыков пересказа и изложения текста, что нередко вызывает трудности у иностранных студентов. Студенты учатся самостоятельно составлять план текста, а значит, учатся формулировать свои мысли, что весьма полезно для развития навыков как письменной, так и устной речи. С точки зрения решения академических задач денотативный анализ обучает студентов реферированию и аннотированию, что в дальнейшем пригодится им при написании курсовых, дипломных, контрольных работ, при прослушивании лекций, а также при выполнении других заданий, связанных с текстом. В этом смысле практическая ценность денотативного анализа текста в практике преподавания РКИ вполне очевидна.

## Заключение

Итак, денотативный подход к художественному тексту связан с выделением в нем минимальных компонентов денотативной структуры – денотативных ситуаций. Денотативная ситуация включает в себя события и оценку этих событий его участниками. Событие предполагает изменение, совершаемое, прежде всего, во времени на фоне текущего положения дел. События как динамичная категория текста противопоставлены его статичным элементам, куда входят различные описания, в том числе ментального мира героев. В терминах лингвистики можно сказать, что денотативный анализ предполагает включение такой формы речи, как повествование (нарратив). При этом описание и рассуждение, как правило, в денотативную структуру текста не входят.

Выражая событие в языке, мы переводим его в разряд факта, оформленного пропозицией. При этом происходит логическая компрессия, то есть обобщение и исключение частных и освобождение от субъективных оценочных характеристик.

Выделение денотативных ситуаций позволяет воссоздать объективную картину действительности в тексте, его фактуальную основу, что способствует более глубокому пониманию его содержательной информации, на основе которой можно затем сделать вывод о его идейно-смысловой нагрузке, связанной с авторским замыслом, что особенно актуально в иностранной аудитории, где чтение и понимание художественного текста зачастую сопряжены со значительными трудностями. В этой связи роль денотативного подхода в обучении РКИ трудно переоценить.

Алгоритм денотативного анализа на занятиях по РКИ начинается с определения события как категории текста, с формирования у студентов умений различать нарративные и ненарративные отрезки текста. Анализ осуществляется на основе абзацев: последовательно анализируется каждый абзац, в рамках абзацев идентифицируются ключевые события, формируются пропозиции, или фактографические суждения. Затем все пропозиции складываются, в результате возникает некая глобальная ситуация, интерпретация которой ведет к пониманию замысла автора.

Денотативный подход может быть использован при анализе не только художественного текста, но и текстов научного и публицистического стилей. Разработка алгоритма денотативного анализа применительно к таким текстам составляет перспективу дальнейших исследований в русле денотативного подхода.

## Список источников

1. Антонова В. Е., Нахабина М. М., Толстых А. А. Дорога в Россию: учебник русского языка (базовый уровень). М. - СПб.: ЦМО МГУ им. М. В. Ломоносова; Златоуст, 2009. 256 с.
2. Аругинова Н. Д. Типы языковых значений. Оценка. Событие. Факт. М.: Наука, 1988. 346 с.
3. Болотнова Н. С. Основы теории текста. Томск: Изд-во Том. гос. пед. ун-та, 1999. 98 с.
4. Дейк Т. А. ван. Язык. Познание. Коммуникация. М.: Прогресс, 1989. 310 с.
5. Дейк Т. А. ван, Кинч В. Стратегии понимания связного текста // Новое в зарубежной лингвистике. М., 1988. Вып. 23. Когнитивные аспекты языка. С. 153-211.
6. Джонсон-Лэйрд Ф. Процедурная семантика и психология значения // Новое в зарубежной лингвистике. М., 1988. Вып. 23. Когнитивные аспекты языка. С. 234-257.

7. Дмитриева Д. Д. Учебный текст как средство обучения всем видам речевой деятельности на занятиях по русскому языку как иностранному // Карельский научный журнал. 2019. Т. 8. № 1 (26). С. 7-9.
8. Новиков А. И. Семантика текста и ее формализация. М.: Наука, 1983. 215 с.
9. Падучева Е. В. Семантические исследования. Семантика вида и времени в русском языке. Семантика нарратива. М.: Языки русской культуры, 1996. 464 с.
10. Петров С. В. Денотативный подход к художественному тексту в обучении русскому языку как иностранному // Modern Humanities Success. 2020. № 3. С. 176-179.
11. Ревякина Т. Л., Щур В. В., Федотова Н. В. Чтение как аспект обучения на занятиях по РКИ // Научный вестник Воронежского государственного архитектурно-строительного университета. Серия «Лингвистика и межкультурная коммуникация». 2013. № 11 (11). С. 53-59.
12. Степаненко В. А. Новые тенденции в методике преподавания РКИ // Актуальные проблемы обучения русскому языку как иностранному и русскому языку как неродному: сб. ст. М., 2017. С. 158-163.
13. Успенский Б. А. Ego Loquens. Язык и коммуникационное пространство. М.: Рос. гос. гуманит. ун-т, 2007. 320 с.
14. Федосов В. А. О коммуникативной методике преподавания РКИ // Русский язык за рубежом. 2011. № 1 (224). С. 25-29.
15. Шабес В. Я. Событие и текст. М.: Высш. шк., 1989. 175 с.
16. Шмид В. Нарратология. М.: Языки славянской культуры, 2003. 312 с.
17. Шукин А. Н. Методы обучения в истории преподавания русского языка как иностранного (теория и практика) // Обучение иностранным языкам. 2013. Т. 40. № 1. С. 107-118.

### Информация об авторах | Author information



**Петров Сергей Валерьевич<sup>1</sup>**, к. филол. н.

<sup>1</sup> Московский государственный строительный университет  
(национальный исследовательский университет)



**Petrov Sergei Valerievich<sup>1</sup>**, PhD

<sup>1</sup> Moscow University of Civil Engineering (National Research University)

<sup>1</sup> [petrovsv@mgsu.ru](mailto:petrovsv@mgsu.ru)

### Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 29.01.2021; опубликовано (published): 30.04.2021.

**Ключевые слова (keywords):** алгоритм денотативного анализа; художественный текст; обучение русскому языку как иностранному; неязыковой вуз; компрессия текста; концептуализация авторских интенций; denotative analysis algorithm; literary text; teaching Russian as a foreign language; non-linguistic higher school; text compression; conceptualization of author's intentions.